

COMMUNE DE SAINT-JOSSE | GEMEENTE SINT-JOOST

EXPO sculptures beeldhouwwerken CATHERINE PIRET

du
van

03.04

au
tot

30.09.2015

**Jardin communal de Saint-Josse
Gemeentelijke tuin van Sint-Joost**

av. de l'Astronomie 12-13 Sterrenkundelaan

EXPO ON AIR 2015

Le rendez-vous annuel des amateurs de sculptures en plein air est pris. Les Autorités communales de Saint-Josse-ten-Noode organisent cette année encore une exposition de sculptures monumentales dans le jardin de l'Hôtel communal.

Celle-ci s'exprime entièrement au féminin en l'artiste de Catherine Piret qui propose des dialogues avec des matières brutes, jouant finement le contraste entre la pierre bleue et le métal.

Cette exposition a pour vocation d'éveiller aux Arts contemporains, s'adresse à tous gratuitement, et croise, par conséquent, la volonté du Collège des Bourgmestre et Échevins de rendre la culture accessible au plus grand nombre. Le jardin communal, en devenant ponctuellement un musée à ciel ouvert, est d'autant plus vivant! N'hésitez pas à vous y arrêter quelques instants lors d'une de vos visites.

L'exposition est ouverte au public de 08h à 18h du 3 avril au 30 septembre 2015.

De jaarlijkse afspraak voor de liefhebbers van beeldhouwwerken in open lucht is een feit. De Gemeentelijke overheid van Sint-Joost-ten-Node organiseert dit jaar nogmaals een tentoonstelling van monumentale beeldhouwwerken in de tuin van het Gemeentehuis.

Deze gaat volledig de vrouwelijke toer op met de artieste Catherine Piret, die wisselwerkingen voorstelt met ruwe materialen, door met een fijn contrast te spelen tussen blauwe hardsteen en metaal.

Deze tentoonstelling heeft tot doel om de belangstelling op te wekken voor de hedendaagse Kunst, is gratis en voor iedereen bestemd, en ligt bijgevolg in de lijn van het voornementen van het College van Burgemeester en Schepenen om cultuur zo breed mogelijk toegankelijk te maken. Door tijdelijk te worden omgevormd tot openluchtmuseum is er nu nog meer leven in de gemeentelijke tuin! Aarzel niet om er even te blijven staan bij uw bezoek aan het Gemeentehuis.

De tentoonstelling is open voor het publiek tussen 08u en 18u van 3 april tot 30 september 2015.



Pièces à découvrir: Le Cheval, L'Arc, Le Chevalier, Los Anges, La Reine, Le Roi, Genèse, Le Noeud, Femme, Femme au collier & Masculin.

L'univers intuitif de Catherine Piret

Catherine Piret a suivi les ateliers de Dessin et de Sculpture à l'école des Arts de Braine l'Alleud. Elle expose régulièrement depuis 1985.

En quête d'équilibre entre « nature », à travers les éléments naturels bruts (la pierre, le bois, la terre...), et « architecture », par la géométrisation et la simplification des formes, Catherine Piret utilise la matière pour symboliser l'homme, et le second comme porte sur le monde.

Souvent elle se laisse conduire dans un cheminement, un voyage avec ses rencontres et ses accidents. Les hasards sont encouragés pour provoquer de nouvelles émotions. Lignes liées, griffes façonnées, elles accentuent les volumes et les torsions, apportent de la sensibilité et accrochent la lumière. Le temps patine les matières, donne vie au matériel recyclé, lie délicatement ces pièces massives.

Ouverte ou fermée, l'abstraction qui flotte autour des sculptures offre un large spectre d'interprétations. Les sculptures représentent souvent des silhouettes hiératiques, floues qui conservent parfois quelques articulations du corps humain : une colonne vertébrale, un genou, une omoplate... Elles figurent parfois des gardiens.

<http://isimar.net/sites/catherinepiret/index.htm>



Het intuïtieve universum van Catherine Piret

Catherine Piret heeft de Teken-en Beeldhouwateliers gevuld aan de Kunstschool van Eigenbrakel. Ze stelt regelmatig tentoon sedert 1985.

Op zoek naar een evenwicht tussen "natuu", door de ruwe, natuurlijke elementen (steen, hout, aarde...), en "architectuur", door de geometrisering en de vereenvoudiging van de vormen, gebruikt Catherine Piret het materiaal om de mens te symboliseren, en het tweede, de vormgeving, als toegangspoort tot de wereld.

Vaak laat ze zich meevoeren in een stroom, op een reis met ontmoetingen en onverwachte gebeurtenissen. De toevalligheden worden aangemoedigd om nieuwe emoties op te wekken. Met hun verbonden lijnen, gevormde krasen, accentueren ze de volumes en de torsies, brengen ze een gevoeligheid teweeg en vangen ze het licht. De tijd zorgt ervoor dat de maten patineren, geeft leven aan het gerecycleerd materiaal, verbindt behoedzaam deze zware stukken.

Open of gesloten, de abstractie die rond de beeldhouwwerken zweeft, biedt een breed spectrum van interpretaties. De beeldhouwwerken stellen vaak plechtige, vage silhouetten voor, die soms enkele gewrichten hebben behouden van het menselijk lichaam: een wervelkolom, een knie, een schouderblad... Ze beelden soms bewakers uit.

<http://isimar.net/sites/catherinepiret/index.htm>



A l'initiative d'Emir Kir, Bourgmestre, de Mohamed Azzouzi, Échevin de la Culture et du Collège échevinal de Saint-Josse-ten-Noode. | Op initiatief van Emir Kir, Burgemeester en Mohamed Azzouzi, Schepen van Cultuur. Met de steun van het College van Sint-Joost-ten-Noode.